

Секция «Журналистика»

"Освещение событий на Украине в начале 2014 года CNN и "Russia Today": анализ основных фреймов"

Савинов Анатолий Владимирович

Студент

Саратовский государственный университет имени Н.Г. Чернышевского,

Юридический факультет, Саратов, Россия

E-mail: a.v.savinov@gmail.com

Политические события, происходящие с конца 2013 года на Украине, естественным образом привлекли к себе внимание практически всех крупнейших средств массовой коммуникации. В этой связи мы решили сравнить характер освещения идущих в соседнем государстве процессов такими конвергентными масс медиа России и США, как «Russia Today» и CNN.

Для этого нами был проведен анализ новостных материалов, касающихся происходящих на Украине событий, с целью определить, какую «картину» создавали для своих аудиторий данные масс медиа. Отобранный подобным образом материал исследовался нами на предмет использовавшихся журналистами фреймов. В контексте данной работы под фреймом мы понимаем смысловые каркасы стереотипных (т.е. заданных определенным набором компонентов, способных идентифицировать именно их) ситуаций или понятий[2].

Нередко параллельно с «фреймом» используется также и понятие «фрейминга», предполагающего оперирование более выгодными терминами, ограничение внимания аудитории к аргументации оппонентов и даже полное их устранение из пространства публичного дискурса. Считается, что, создав определенный образ события или персоны при помощи фрейминга, впоследствии изменить представление аудитории об этом, как правило, уже достаточно сложно[3].

Эмпирический материал для своего анализа мы отбирали следующим образом. На официальных сайтах CNN (<http://edition.cnn.com/>) и Russia Today (<http://rt.com/>) был создан поисковый запрос по слову Ukraine (Украина). Из большого массива найденных материалов мы отобрали только те, что попали в категорию «CNN Stories» и «News» соответственно. Кроме того, для исследования были отобраны статьи только за январь 2014 года. В итоге нашу выборку составили 16 статей с сайта CNN и 38 с сайта Russia Today. Были сделаны промежуточные выводы о взаимосвязи происходящих на Украине событий и степени реагирования со стороны анализируемых СМИ.

В результате анализа статей нами было выделено несколько основных фреймов, с помощью которых создавалась общая картина ситуации на Украине: «политическая борьба», «законы», «мировое сообщество», «протестующие», «милиция» и др. При этом характер использования данных фреймов журналистами CNN и «Russia Today» был различным.

У аудитории американского информационного ресурса целенаправленно формировалось представление о том, что основным виновником имевших место беспорядков являлся Янукович, а косвенным – Россия. В статьях происходило разделение Украины на митингующих и политическую оппозицию, с одной стороны, и правительство Януковича с милицией – с другой. Вокруг первых журналисты формировали позитивный

фрейм, задачей которого было вызвать симпатию со стороны читателя; вторых же активно критиковали. Антипатии и симпатии аудитории создавались путем постоянных повторов отдельных участков текста, которые «кочевали» из одной статьи в другую с целью донести до читателя базовый фрейм событий на Украине и укоренить его в сознании. «Russia Today», как и ожидалось, формировал противоположный смысловой каркас, в котором уже не Янукович, а митингующие, разделенные на «мирных» и «радикалов» и во многом представленные в негативном свете, были зачинщиками беспорядков. Милиция же, к которой формировалось в целом позитивное отношение, выступала в качестве пострадавшей стороны. Кроме того, журналисты «Russia Today» указывали на многие важные детали, о которых умалчивали журналисты CNN: о создании протестующими катапульти, захвате в заложники сотрудников Беркута, о схожести антимилиционных законов Украины с подобными законами Европы, Америки и Канады; приводились альтернативные точки зрения представителей зарубежного экспертного сообщества.

Проведенный анализ дал нам определенные основания полагать, что ситуация на Украине стала очередным «фронтом» информационного противостояния между Россией и США. Данное противоборство проявляется в формировании негативного образа России на мировой арене со стороны CNN и в попытке показать альтернативную картину мира и доказать двойные стандарты США, предпринимаемой журналистами «Russia Today».

Литература

1. Nisbet, M. C., Brossard, D., Kroepsch, A. Framing Science. The Stem Cell controversy in an Age of Press/Politics // The International Journal of Press/Politics. 2003, № 8, p.36-70.
2. Никонова Ж. В. Фрейм в контексте лингвистической науки // Вестник вятского государственного гуманитарного университета. 2008, №4, с. 86-89
3. Entman, R. M. Framing Bias: Media in the Distribution of Power // Journal of Communication, 2007, № 57 p. 163–173
4. <http://edition.cnn.com/> (Официальный сайт CNN)
5. <http://rt.com/> (Официальный сайт Russia Today)